



6/8/2020

Umowa NR 1134/2020/16/OZ-UP-go/D

zawarta w Warszawie, w dniu 05.06. 2020 r., pomiędzy:

Narodowym Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej

z siedzibą w Warszawie, ul. Konstruktorska 3a, 02-673 Warszawa, reprezentowanym przez:

Jarosława Rolińskiego – Pełnomocnika, Dyrektora Departamentu Ochrony Ziemi oraz,
Agnieszka Ignatowską – Pełnomocnika, Zastępcę Dyrektora Departamentu Księgowości i Rozliczeń,

zwanym dalej „**NFOŚiGW**”,

a:

Gminą Białogard, ul Wileńska 8, 78-200 Białogard, NIP: 672-195-11-77, REGON: 330920469

reprezentowaną przez:

Jacka Smolińskiego – Wójta Gminy

przy kontrasygnacie Izabeli Czaplejewskiej – Skarbnika Gminy

zwaną dalej „**Beneficjentem**”,

zwanymi dalej „**Stronami**”,

o następującej treści:

Niniejsza Umowa zostaje zawarta na podstawie ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (t.j.: Dz. U. z 2019 r. poz. 1396, z późn. zm.), oraz uchwały Zarządu NFOŚiGW z dnia 12.05.2020 r., nr B/20/13/2020.

§ 1

PRZEDMIOT UMOWY

1. Przedmiotem Umowy jest określenie warunków dofinansowania w formie dotacji Przedsięwzięcia pn. „Usuwanie odpadów z folii rolniczych, siatki i sznurka do owijania balotów, opakowań po nawozach i typu Big Bag”, zwanym dalej „Przedsięwzięciem”.
2. Przedsięwzięcie realizowane będzie w terminie od **2020-03-02** do **2020-06-30**.
3. W wyniku realizacji Przedsięwzięcia zostanie osiągnięty, w terminie do **2020-10-31**, Efekt ekologiczny Przedsięwzięcia, określony jako: Masa odpadów poddanych odzyskowi lub unieszkodliwieniu: **69,91** [Mg].
4. Beneficjent zobowiązuje się, że odpady zostaną zagospodarowane zgodnie z hierarchią sposobów postępowania z odpadami

§ 2

REALIZACJA PRZEDSIĘWZIĘCIA

1. Przewidywany, całkowity koszt realizacji Przedsięwzięcia **34 955,00 zł** (słownie: trzydzieści cztery tysiące dziewięćset pięćdziesiąt pięć złotych 00/100), w tym koszty kwalifikowane: **34 955,00 zł**.
2. Kosztami kwalifikowanymi przedsięwzięcia są wyłącznie koszty transportu z miejsc wskazanych do zbierania odpadów pochodzących od rolników (z PSZOK lub innego miejsca wskazanego przez gminę) oraz odzysku lub unieszkodliwienia odpadów z folii rolniczych, siatki i sznurka do owijania balotów, opakowań po nawozach oraz typu Big Bag.

Na realizację przedsięwzięcia NFOŚiGW udziela Beneficjentowi dofinansowania w formie dotacji, zwanym dalej „Dotacja”, w kwocie do **34 955,00 zł** (słownie: trzydzieści cztery tysiące dziewięćset pięćdziesiąt pięć złotych 00/100), przy czym kwota wypłaconych środków z Dotacji:

- a) nie może przekroczyć 100,00% kosztów kwalifikowanych zrealizowanego Przedsięwzięcia,
- b) nie może być przeznaczona na pokrycie kosztów poniesionych przed dniem 01.06.2019 r.,

NFOŚiGW
Departament Ochrony Ziemi
Główny Specjalista

Strona 1

Agnieszka Lasota
Agnieszka Lasota
0000-00-00

[Handwritten signature]

Potwierdzam kompletność
akceptacji wymaganych komórek

Wydział Finansowania Krajowego

Kierownik

[Handwritten signature]
Katarzyna Marzantowicz

2020-05-11



- c) w całości jest przeznaczona na realizację zadań bieżących (nieinwestycyjnych),
 - d) kwota dotacji nie może przekroczyć iloczynu 500 zł i wyrażonej w Mg masy odpadów z folii rolniczych, siatki i sznurka do owijania balotów, opakowań po nawozach i typu Big Bag unieszkodliwionych lub poddanych odzyskowi w ramach przedsięwzięcia.
4. Poniesienie przez Beneficjenta kosztów realizacji Przedsięwzięcia w kwocie większej niż wskazana powyżej, nie stanowi podstawy do zwiększenia kwoty Dotacji.
 5. Beneficjent zobowiązuje się do zapewnienia wkładu własnego na pokrycie kosztów przedsięwzięcia przekraczających kwotę dotacji.
 6. W przypadku wyczerpania limitu środków w planie finansowym NFOŚiGW w roku bieżącym zaplanowane wypłaty mogą być przesunięte przez NFOŚiGW na rok następny. Zaplanowane wypłaty, lecz nie więcej niż 50% mogą być zrealizowane w następnym roku.

§ 3

WARUNKI WYPŁATY DOTACJI

1. Harmonogram wypłaty środków Dotacji w formie refundacji:
 - I. Od 01.01.2020 r. do 31.03.2020 r. – **0,00 zł**
 - II. Od 01.04.2020 r. do 30.06.2020 r. – **0,00 zł**
 - III. Od 01.07.2020 r. do 30.09.2020 r. – **34 955,00 zł**
 - IV. Od 01.10.2020 r. do 30.11.2020 r. – **0,00 zł**
2. Za dzień wypłaty Beneficjentowi środków z Dotacji uznaje się dzień obciążenia rachunku bankowego NFOŚiGW.
3. Rachunek bankowy Beneficjenta właściwy do wypłaty środków z Dotacji - refundacja: **Bank Spółdzielczy w Białogardzie Oddział w Białogardzie, nr 35 8562 0007 0000 0677 2000 0030.**
4. Środki z Dotacji będą wypłacane pod warunkiem uprzedniego prawidłowego wypełnienia przez Beneficjenta Wniosku o wypłatę środków za pomocą generatora wniosków o płatność ze środków krajowych (GWPK) oraz przekazania go do NFOŚiGW w formie pisemnej, wygenerowanej przy użyciu GWPK.
5. Formę pisemną wniosku stanowi wydruk z GWPK wniosku o statusie „Przesłany do NFOŚiGW”, podpisany przez osobę upoważnioną do reprezentacji Beneficjenta, zawierający na pierwszej stronie kod kreskowy i złożony w NFOŚiGW.
6. W sytuacji braku dostępu do GWPK z przyczyn technicznych, Beneficjent może przekazać Wniosek o wypłatę środków jedynie w formie pisemnej podpisany przez osobę upoważnioną do reprezentowania Beneficjenta. W przypadku przywrócenia dostępu do GWPK, Beneficjent ma obowiązek złożenia niezwłocznie, nie później niż w ciągu 3 dni, Wniosku o wypłatę środków za pomocą GWPK, zgodnie z zasadami określonymi w ust. 4, nawet jeśli wcześniej złożył wniosek w formie pisemnej.
7. Beneficjent przed przekazaniem Wniosku o wypłatę środków w formie pisemnej, w sytuacji, o której mowa w ust. 6, powinien każdorazowo uzyskać potwierdzenie braku dostępu do GWPK przez informatyka z NFOŚiGW.
8. Oryginały faktur i innych równoważnych dokumentów księgowych, wyszczególnione w zestawieniu faktur lub równoważnych dokumentów księgowych potwierdzających poniesione przez Beneficjenta koszty na realizację Przedsięwzięcia, stanowiących załącznik do Wniosku o wypłatę środków muszą być zatwierdzone do wypłaty zgodnie z reprezentacją Beneficjenta i zawierać stwierdzenie: *„sfinansowano ze środków NFOŚiGW na podstawie umowy nr [...] w kwocie ogółem [...] kosztów kwalifikowanych na realizację zadań bieżących w kwocie [...]”*.
9. Do pozostających u Beneficjenta oryginałów faktur i innych równoważnych dokumentów księgowych muszą być ponadto załączone oryginały – a jeśli nie jest to możliwe – poświadczone za zgodność z



oryginałem kserokopie protokołów wykonania usług, zawierających zrealizowany zakres wykonanych usług i podpisanych przez osobę upoważnioną ze strony Beneficjenta.

10. NFOŚiGW przysługuje prawo kontroli prawidłowości i zasadności przedstawianych przez Beneficjenta dokumentów rozliczeniowych, o których mowa w ust. 12 Umowy. Wypłata środków z Dotacji następuje po zaakceptowaniu przez NFOŚiGW prawidłowości dokumentów rozliczeniowych. W przypadku stwierdzenia przez NFOŚiGW braków dotyczących podstawy faktycznej lub prawnej składanych przez Beneficjenta dokumentów lub zgłoszenia przez NFOŚiGW zastrzeżeń, co do treści lub zakresu tych dokumentów, Beneficjent zobowiązany jest przedłożyć żądane dokumenty w formie i zakresie wymaganym przez NFOŚiGW, w wyznaczonym przez NFOŚiGW terminie, nie krótszym jednak niż 14 dni.
11. W przypadku stwierdzenia przez NFOŚiGW nieprawidłowości w przedłożonych przez Beneficjenta dokumentach rozliczeniowych, NFOŚiGW może zawiesić wypłatę środków z Dotacji lub dokonać na rzecz Beneficjenta wypłaty środków z Dotacji w części uznanej za uzasadnioną.
12. Beneficjent zobowiązany jest przedłożyć NFOŚiGW następujące dokumenty rozliczeniowe:
 - a) wniosek o wypłatę środków (refundacja, zaliczka, rozliczenie zaliczki) wraz z wymaganymi załącznikami,
 - b) oświadczenie, że w ramach umowy nie są finansowane koszty odbioru odpadów bezpośrednio z gospodarstw rolników,
 - c) poświadczone za zgodność z oryginałem kserokopie faktur lub innych równoważnych dokumentów księgowych,
 - d) poświadczone za zgodność z oryginałem kserokopie protokołów odbioru usług, podpisane przez wykonawcę i osobę upoważnioną ze strony Beneficjenta,
 - e) wygenerowane z systemu BDO i poświadczone za zgodność z oryginałem kopie kart ewidencji odpadów potwierdzających przyjęcie odpadów przez prowadzącego zbieranie lub przetwarzanie odpadów w procesie odzysku lub unieszkodliwienia, wraz z ich zbiorczym zestawieniem.

przy czym dokumenty te należy przedłożyć NFOŚiGW każdorazowo w terminach wskazanych w § 3 ust. 1.

13. Na każde żądanie NFOŚiGW, Beneficjent okaże:
 - a) oryginały faktur i rachunków prawidłowo opisanych, stwierdzające wykonanie elementu Przedsięwzięcia,
 - b) oryginały innych równoważnych dokumentów księgowych, stwierdzające wykonanie usługi: transportu z miejsca wskazanego do zbierania odpadów pochodzących od rolników (z PSZOK lub innego miejsca wskazanego przez gminę) lub odzysku lub unieszkodliwienia odpadów z folii rolniczych, siatki i sznurka do owijania balotów, opakowań po nawozach oraz typu Big Bag,
 - c) wyciągi bankowe (oryginały lub poświadczone za zgodność z oryginałem przez Beneficjenta) potwierdzające opłacenie kosztów wynikających z dowodów księgowych wskazanych w lit. a i b,
 - d) oryginały protokołów odbioru usług, podpisane przez wykonawcę i osobę upoważnioną ze strony Beneficjenta.
14. Wypłata transzy Dotacji nastąpi nie później, niż w terminie 15 dni od daty wpływu prawidłowo sporządzonych dokumentów rozliczeniowych wskazanych w ust. 12.
15. Opóźnienie w wypłacie środków z Dotacji wynika z skutku zawieszenia wypłaty środków z Dotacji, o którym mowa w ust. 11, nie stanowi naruszenia Umowy przez NFOŚiGW. Nie stanowi również podstawy do naliczania wobec NFOŚiGW odsetek za opóźnienie w wypłacie środków z Dotacji, a skutki zawieszenia wypłaty środków z Dotacji obciążają wyłącznie Beneficjenta.



§ 4

KONTROLA PRZEDSIĘWZIĘCIA

1. Beneficjent zobowiązany jest do przekazywania NFOŚiGW w terminie 14 dni od daty ich uzyskania, informacji o wszelkich okolicznościach faktycznych i prawnych dotyczących Beneficjenta lub realizacji Przedsięwzięcia, których następstwem jest lub może być naruszenie warunków Umowy.
2. NFOŚiGW uprawniony jest w każdym czasie do żądania od Beneficjenta przedstawienia informacji i dokumentów dotyczących Beneficjenta lub realizacji Przedsięwzięcia, a także do żądania udostępnienia miejsca realizacji Przedsięwzięcia w celu dokonania oględzin i przeprowadzenia kontroli.

§ 5

POTWIERDZENIE REALIZACJI PRZEDSIĘWZIĘCIA

1. Po zakończeniu realizacji Przedsięwzięcia, Beneficjent zobowiązany jest przedłożyć NFOŚiGW, w terminie do **31.11.2020**, dokumenty potwierdzające osiągnięcie Efektu ekologicznego Przedsięwzięcia:
 - a) oświadczenie o osiągnięciu efektu ekologicznego,
 - b) rozliczenie końcowe,
 - c) wygenerowane z systemu BDO karty przekazania odpadów do docelowej instalacji (w statusie z potwierdzonym transportem), wraz z ich zbiorczym zestawieniem (w przypadku przejęcia odpadów z terenu gminy przez podmiot zajmujący się wyłącznie zbieraniem odpadów),
 - d) wygenerowane z systemu BDO i poświadczony za zgodność z oryginałem kopie dokumentów ewidencji odpadów potwierdzające ostateczne zagospodarowanie odpadów w procesie unieszkodliwienia lub odzysku, wraz z ich zbiorczym zestawieniem.
2. Beneficjent udokumentuje sposób postępowania z usuwanymi odpadami na każdym etapie ich zagospodarowania, tj. od usunięcia do ostatecznego odzysku lub unieszkodliwienia.
3. W przypadku stwierdzenia przez NFOŚiGW braków lub niespójności w przekazanych dokumentach Beneficjent zobowiązany jest przedłożyć dokumenty w formie i zakresie wymaganym przez NFOŚiGW, w wyznaczonym przez NFOŚiGW terminie.

§ 6

WYPOWIEDZENIE I ROZWIĄZANIE UMOWY, ZWROT DOTACJI

1. NFOŚiGW może wypowiedzieć Umowę, z zachowaniem 14-dniowego okresu wypowiedzenia, w przypadku naruszenia przez Beneficjenta warunków Umowy, istotnych dla realizacji Przedsięwzięcia lub osiągnięcia Efektu ekologicznego, w szczególności w przypadku:
 - a) nieprzedłożenia przez Beneficjenta dokumentów umożliwiających wypłatę środków, o których mowa w §3 przez okres dłuższy niż 3 miesiące przekraczające terminy tam wskazane,
 - b) podania przez Beneficjenta w składanych dokumentach rozliczeniowych, niepełnych lub nieprawdziwych danych oraz informacji albo w inny sposób utrudnianie kontroli realizacji Przedsięwzięcia,
 - c) nieprzesłanie do NFOŚiGW w terminie określonym w §5 ust. 1 dokumentów potwierdzających osiągnięcie Efektu ekologicznego.
2. NFOŚiGW może rozwiązać Umowę bez zachowania okresu wypowiedzenia (ze skutkiem natychmiastowym), w przypadku wykorzystania przez Beneficjenta środków z Dotacji na inne niż realizacja Przedsięwzięcia cele.
3. W przypadku wypowiedzenia lub rozwiązania Umowy, Beneficjent zobowiązany jest do zwrotu na rzecz NFOŚiGW przekazanych mu środków z Dotacji wraz z odsetkami naliczonymi jak od zaległości podatkowych, liczonymi od następnego dnia po dniu wypłaty Beneficjentowi środków z Dotacji do dnia uznania rachunku bankowego NFOŚiGW kwotą zwrotu, a także do zwrotu na rzecz NFOŚiGW innych wymagalnych należności.



4. W uzasadnionych przypadkach NFOŚiGW może odstąpić, na wniosek Beneficjenta, od wypowiedzenia Umowy i określić Beneficjentowi nowe warunki dalszego korzystania z Dotacji.
5. Beneficjentowi przysługuje prawo do wypowiedzenia Umowy w każdym czasie, z zachowaniem 30-dniowego okresu wypowiedzenia. Przed upływem okresu wypowiedzenia, Beneficjent zobowiązany jest do zwrotu na rzecz NFOŚiGW przekazanych mu kwot Dotacji wraz z odsetkami jak od zaległości podatkowych, naliczanymi za okres od następnego dnia po dniu przekazania Beneficjentowi kwot Dotacji do dnia uznania rachunku bankowego NFOŚiGW kwotą dokonywanego przez Beneficjenta zwrotu, a także do zwrotu innych wymagalnych należności wynikających z Umowy, w tym takich, których wymagalność nastąpi przed upływem okresu wypowiedzenia.
6. W przypadku wypowiedzenia lub rozwiązania Umowy w trybach określonych w ust. 1 lub 2, Beneficjentowi nie przysługuje odszkodowanie.

§ 7

DORĘCZENIA, KONTAKTY STRON

1. Doręczania pism oraz innej korespondencji dokonuje się za pokwitowaniem odbioru za pośrednictwem poczty, przesyłki kurierskiej lub poprzez doręczenie bezpośrednio w siedzibie Stron.
2. Określone niniejszą Umową terminy złożenia przez Beneficjenta oznaczonych pism lub dokumentów uznaje się za zachowane, jeżeli najpóźniej w ostatnim dniu terminu pisma te lub dokumenty zostały złożone bezpośrednio w siedzibie NFOŚiGW lub nadane przesyłką poleconą za pośrednictwem poczty lub przesyłką kurierską.
3. W przypadku, gdy Beneficjent odmawia przyjęcia pisma, uznaje się, że pismo zostało skutecznie doręczone w dniu odmowy jego przyjęcia przez Beneficjenta.
4. Jeżeli koniec terminu do wykonania czynności przypada na dzień uznany ustawowo za wolny od pracy lub na sobotę, termin upływa następnego dnia, który nie jest dniem wolnym od pracy ani sobotą.
5. Strony zobowiązują się do niezwłocznego, wzajemnego informowania o zmianie danych ewidencyjnych i adresowych, pod rygorem uznania za doręczoną korespondencji przesłanej na ostatnio wskazany przez Stronę adres.
6. **Dane kontaktowe Beneficjenta: k.kubik@gmina-bialogard.pl**

§ 8¹

OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH

1. Przetwarzanie przez NFOŚiGW Danych osobowych będzie wykonywane z zachowaniem przepisów ustawy o ochronie danych osobowych oraz rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 s. 1), w tym w szczególności zapisów dotyczących dokumentacji przetwarzania danych osobowych oraz zasad wskazanych w umowie powierzenia przetwarzania danych osobowych stanowiącej załącznik do Umowy.
2. Beneficjent ma obowiązek niezwłocznie, nie później jednak niż w ciągu 3 dni od nastąpienia określonego zdarzenia lub powzięcia określonej informacji, poinformować NFOŚiGW jeśli otrzyma żądanie osoby zaprzestania przetwarzania jej danych osobowych lub udzielenia informacji o zakresie, celu lub sposobie przetwarzania powierzonych danych osobowych lub jakichkolwiek innych informacji dotyczących przetwarzania danych jej dotyczących.

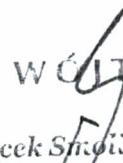
¹ Przepis ma zastosowanie, w przypadku przedkładania przez beneficjenta danych osobowych.



§ 9

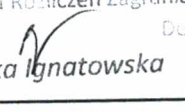
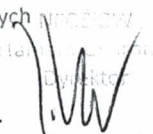
POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Wszelkie zmiany lub uzupełnienia Umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności i dla swej skuteczności wymagają zgody Stron.
2. Miejscem wykonania umowy jest miejsce siedziby NFOŚiGW.
3. Beneficjent nie może przenieść na inny podmiot praw i obowiązków wynikających z Umowy bez uprzedniej, pisemnej zgody NFOŚiGW.
4. W przypadku gdy wsparcie przekazywane ostatecznym odbiorcom korzyści stanowi dla nich pomoc publiczną, Beneficjent, jako podmiot udzielający pomocy, zobowiązany jest do zapewnienia zgodności tego wsparcia z zasadami pomocy publicznej określonymi w rozporządzeniu Komisji (UE) nr 1408/2013 z dnia 18 grudnia 2013 r. w sprawie stosowania art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej do pomocy de minimis w sektorze rolnym (Dz. Urz. UE L 352 z dnia 24.12.2013, str. 9, z późn. zm.: Dz. Urz. UE L 51 z dnia 22.02.2019, str. 1) lub rozporządzeniu Komisji (UE) nr 1407/2013 z dnia 18 grudnia 2013 r. w sprawie stosowania art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej do pomocy de minimis (Dz. Urz. UE L 352, 24.12.2013, str. 1), a także do realizacji innych obowiązków podmiotu udzielającego pomocy.
5. Koszty zawarcia niniejszej umowy ponosi wyłącznie Beneficjent.
6. W sprawach nieuregulowanych Umową zastosowanie mają odpowiednie przepisy prawa polskiego.
7. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.


Jacek Smoliński

BENEFICJENT
/podpis i pieczęć/


SKARBNIK GMINY
Izabela Czuplejewska

Departament Księgowości i Rozliczeń
Zastępca Dyrektora
Kierownik Wydziału Rozliczeń Zagranicznych NFOŚiGW
Departament Zarządzania Ziemią
Dyrektor

Agnieszka Ignatowska

Jarosław Roliński

NFOŚiGW
/podpis i pieczęć/

NARODOWY FUNDUSZ
Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej
ul. Konstruktorska 3A
02-673 Warszawa

Załącznik do umowy:

Oświadczenie dotyczące rozliczenia podatku VAT


UKASZ FRANKIEWICZ
RADCA PRAWNY